

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
7. Juli 2005 (07.07.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/060331 A2**

(51) Internationale Patentklassifikation:

Nicht klassifiziert

(74) Anwalt: RÜTTGERS, Joachim; A. Raymond GmbH & Co. KG, Teichstrasse 57, 79539 Lörrach (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP2004/011516

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(22) Internationales Anmeldedatum:

14. Oktober 2004 (14.10.2004)

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

103 58 683.0 12. Dezember 2003 (12.12.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): A. RAYMOND & CIE [FR/FR]; 113, cours Berriat, F-38028 Grenoble (FR).

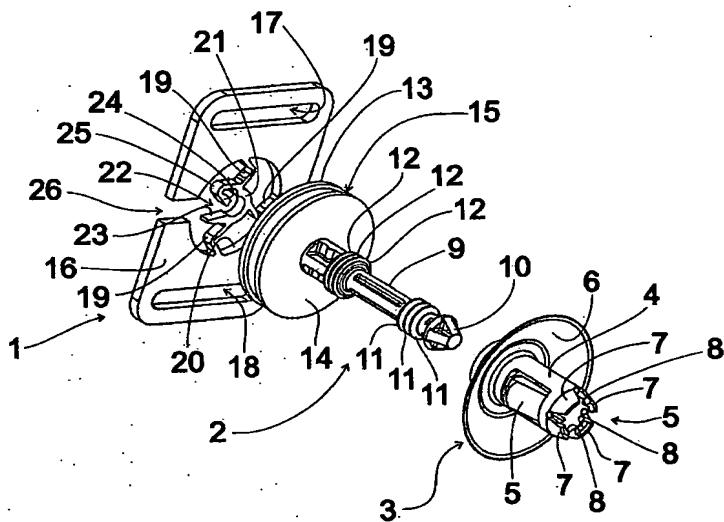
(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BÜGNER, Eric [DE/DE]; Ibentalstrasse 21a, 79256 Buchenbach (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FOR CONNECTING A CARRIER PART AND AN ADD-ON PIECE

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM VERBINDELN EINES TRÄGERTEILES UND EINES ANBAUTEILES



(57) Abstract: The invention relates to a device for connecting a carrier part and an add-on piece. Said device comprises a reception part (1), an anchoring part (3) and a connecting part (2) which can be connected to the reception part (1) and the anchoring part (3). The connecting part (2) is provided with two flange disks (13, 14) which are connected together by means of an intermediate piece. The reception part (1) is provided with a plurality of arms (19) which are at least partially inclined in relation to the direct connecting line arranged between an inner reception element (21), which is used to receive the intermediate piece, and an exterior securing area. The flange disks (13, 14) surround a plate-shaped region (16), on the edge thereof, wherein the outer securing area of the arms (19) is arranged. Said device has high stability and can be impinged upon by relatively strong traction forces and it is constructed in a simple manner with good tolerance compensation.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/060331 A2



RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

- ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu veröffentlichen nach Erhalt des Berichts

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

---

**(57) Zusammenfassung:** Bei einer Vorrichtung zum Verbinden eines Trägerteiles und eines Anbauteiles ist ein Aufnahmeteil (1), ein Verankerungsteil (3) und ein mit dem Aufnahmeteil (1) und dem Verankerungsteil (3) verbindbares Verbindungsteil (2) vorhanden. Das Verbindungsteil (2) verfügt über zwei über ein Zwischenstück miteinander verbundene Flanschscheiben (13, 14). Das Aufnahmeteil (1) ist mit einer Anzahl von gegenüber der direkten Verbindungsleitung zwischen einem innenseitigen Aufnahmeelement (21) zur Aufnahme des Zwischenstückes sowie einem aussenseitigen Befestigungsbereich wenigstens abschnittsweise abgewinkelten Armen (19) ausgebildet. Die Flanschscheiben (13, 14) schliessen randseitig einen plattenförmigen Bereich (16) ein, in dem die äusseren Befestigungsbereiche der Arme (19) liegen. Dadurch weist die Vorrichtung eine hohe Stabilität auf und ist mit verhältnismässig grossen Abzugskräften beauschlagbar, wobei sie dabei bei einem einfachen Aufbau über einen guten Toleranzausgleich verfügt.